

True Translation from Punjabi to English

Logo of Punjab Govt.
No. 3/30/2020-3Edu3/2020643/1
Punjab Government
Education Department
(Education-3 Branch)

To

The Principal
Lala Jagat Narain D.A.V. Public School,
Garhdiwala, Distt. Hoshiarpur.

Dated: Chandigarh 29-06-2020

Subject: For issuance of No Objection Certificate to seek affiliation from C.B.S.E., New Delhi for Lala Jagat Narain D.A.V. Public School, Garhdiwala, Distt. Hoshiarpur.

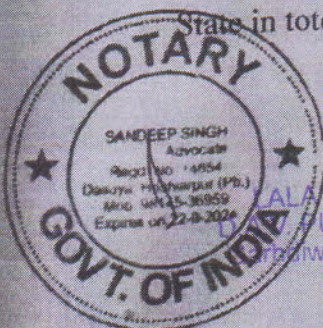
Sir,

In reference to the aforesaid subject.

2. After deeply perusing the documents produced by the school management along with affidavit District Education Officer (Sec. Edu.) Hoshiarpur and recommendation by Director Education Department (Sec. Edu.) Punjab, Mohali, No Objection Certificate issued by Punjab Government is being issued as per the following conditions:-

1. In case during any complaint/inspection in future, this fact comes into the notice that at the time of issuance of No Objection Certificate, you have provided wrong information in the application and/or you are not following the instructions passed by Punjab Government from time to time and otherwise you do not obey the conditions mentioned in the affidavit then in such circumstances this No Objection Certificate will be withdrawn at any time.
2. It will be compulsory to teach Punjabi language in your school till 10th standard and C.B.S.E. will ensure to make efforts to take Punjabi exam in such schools and besides this it is also instructed that in case of non-compliance, aforesaid No Objection Certificate will be withdrawn at any time.
3. School Management will follow the rules issued vide notification under R.T.E. Act 2009 of Education Department Punjab Government and R.T.E. Act 2009 applied by

State in toto.



Amish
Principal
LALA JAGAT NARAIN
PUBLIC SCHOOL
Garhdiwala (Hoshiarpur)
09 NOV 2022

Attested True Photostat
Translation Copy of the Documents
Produced in Original

[Signature]
SANDEEP SINGH (Adv.)
NOTARY PUBLIC
Dasuya, Hoshiarpur (Pb.)
Mob.: 98145-36959

[Signature]
Manager
Lala Jagat Narain D.A.V. Public School
Garhdiwala, Hoshiarpur

True Translation from Punjabi to English

4. After getting affiliation from C.B.S.E., New Delhi, school management will be bound to pay the salary and other allowances etc. to teaching staff and non-teaching staff like government employee through Account Payee Cheques. At the time of Extension/upgradation the school will deposit reserve fund of teaching staff and non-teaching staff with the concerned District Education Officer as per government instructions from time to time. In case of non-compliance, No Objection Certificate will be withdrawn immediately.
5. You yourself and your management will make ensure that whenever any type of information is demanded by your District Education Officer or any of the senior officer of Education Department then you will be provided necessary information and will also make necessary cooperation. In case of not doing so, No Objection Certificate will be taken back immediately.
6. Inspection regarding safety of children, Public Health Sanitation and conditions for issuance of other No Objection Certificate will be done by officials of Punjab Government from time to time.
7. The guidelines issued by Punjab Government vide letter No. 2/93/2009/3Edu3/1360154 dated 26-11-2018 must be followed in toto.

Sd/

Special Secretary School Education

Endst. No. 3/30/2020-3Edu3/

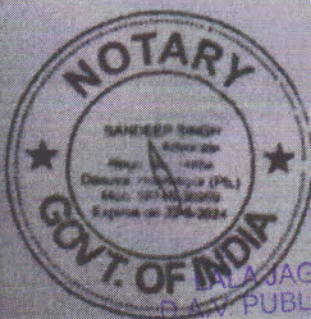
Dated, Chandigarh

Copy sent to the Director Education Department (Sec. Edu), Punjab, Chandigarh in reference to his memo No. 67359, 15/44-2019 Grant cum Pen 1(6)/2020140546 dated 17-06-2020 with a request that inspection be conducted of above-said school minimum once in every five years in every condition and inspection report be sent to the government. Make ensure the compliance in toto of above mentioned conditions by the concerned school.

2. Original file of Lala Jagat Narayan D.A.V. Public School, Garhdiwala, Distt. Hoshiarpur is being sent back.

Sd/-

Special Secretary School Education



Amir
Principal
LALA JAGAT NARAYAN
D.A.V. PUBLIC SCHOOL
Garhdiwala (Hoshiarpur)

Attested True Photostat
Translation Copy of the Documents
Produced in Original

Sandeep Singh
SANDEEP SINGH (Adv.)
NOTARY PUBLIC
Dasuya, Hoshiarpur (Pb.)
Mob.: 98145-36959

Lala Jagat Narayan
Lala Jagat Narayan D.A.V. Public School
GARHDIWALA (Hoshiarpur)

Manager

09 NOV 2022

True Translation from Punjabi to English

**Logo of Punjab Govt.
Punjab Government
Education Department
(Education-3 Branch)**

Memo No. 3/30/2020-3E3/2020644/1

Dated, Chandigarh: 29-06-2020

The affiliation to Lala Jagat Narain, DAV Public School, Garhdiwala, Distt. Hoshiarpur given as per the following terms:

1. The School shall ensure to compliance The Right of Children to Free and Compulsory Education Act, 2009.
2. The school shall ensure to obey all the instructions issued by the Punjab Government from time to time.
3. At any stage if any fact found wrong then the affiliation will be cancelled.
4. The processing fee Rs. 76000/- has been deposited vide Challan No. CPY2766749 dated 04-02-2020.

Sd/-xxx

Special Secretary School Education

Endst. No. 3/30/2020-3E3

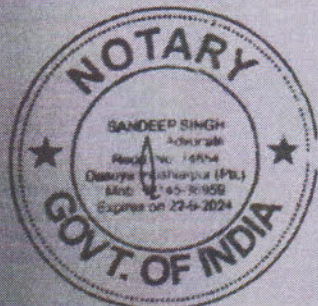
Dated, Chandigarh:

A copy of above sent to the following for information and necessary action:

1. Director Education Department (Sec. Edu), Punjab, Mohali
2. District Education Officer (Sec. Edu), Hoshiarpur

Principal
LALA JAGAT NARAIN
D.A.V. PUBLIC SCHOOL
Garhdiwala (Hoshiarpur)

Manager
Lala Jagat Narain D.A.V. Public School
GARHDIWALA (Hoshiarpur)



Attested True Photostat
Translation Copy of the Documents
Produced in Original

SANDEEP SINGH (Adv.)
NOTARY PUBLIC
Dasuya, Hoshiarpur (Pb.)
Mob.: 98145-36959

09 NOV 2022